ชื่อเรื่องวิทยานิพนธ์

วาทกรรมวิเคราะห์กิจกรรมหน้าเสาธงของนักเรียนชาวไทยภูเขา

ผู้เขียน

นางสุธาสินี มงคลดี

ปริญญา

ศึกษาศาสตรมหาบัณฑิต (การสอนภาษาไทย)

คณะกรรมการที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์

รองศาสตราจารย์ศรีวิไล พลมณี รองศาสตราจารย์นราวัลย์ พูลพิพัฒน์

ประธานกรรมการ กรรมการ

บทคัดย่อ

การศึกษาวิจัยครั้งนี้มีวัตถุประสงค์เพื่อวิเคราะห์ภาษา และวิเคราะห์จุดมุ่งหมายของวาทกรรม ที่ใช้ในการทำกิจกรรมหน้าเสาธงของนักเรียนชาวไทยภูเขาในภาคเรียนที่ 1 ปีการศึกษา 2547 ช่วงเดือนสิงหาคม ถึงเดือนตุลาคม พ.ศ. 2547 รวม 33 ครั้ง วิธีการวิเคราะห์วาทกรรมพิจารณา จากภาษา เนื้อหาที่ใช้ในการสื่อสาร สังคมและวัฒนธรรมที่สะท้อนในวาทกรรม โดยผู้วิจัยทำการ วิเคราะห์ภาษา จุคมุ่งหมายของการสื่อสารจากการถอดแถบบันทึกเสียงวาทกรรม ทั้ง 33 ครั้ง ตามกรอบวาทกรรมวิเคราะห์และการเรียนรู้ภาษาที่สอง ผลการวิจัยพบว่า ด้านภาษามีลักษณะ การออกเสียงของเสียงพยัญชนะ เสียงสระและเสียงวรรณยุกต์ รวมถึงลักษณะการใช้คำมีความแตกต่าง จากนักเรียนไทย ส่วนรูปประโยคมีบางประโยคเท่านั้นที่แตกต่างแต่ส่วนมากยังคงใช้รูปแบบ ประโยคเหมือนนักเรียนไทย สำหรับจุดมุ่งหมายของการสื่อสารพบว่ามี เจตนาในการสื่อสารเมื่อทำ กิจกรรมหน้าเสาธง 8 ลักษณะ คือ ประชาสัมพันธ์ ประชาสัมพันธ์และเชิญชวน ประชาสัมพันธ์ และชมเชย อธิบายให้ความรู้ เน้นย้ำและให้ทำตาม ชี้แนะและชักชวน แสดงความขอบคุณ และ การขอร้องและตำหนิ ส่วนค้านสังคมวัฒนธรรมวาทกรรมสะท้อนให้เห็นว่านักเรียนชาวไทยภูเขามี ลักษณะค้านสังคมและวัฒนธรรม 5 ลักษณะ คือแสดงความเป็นคนไทย/เป็นส่วนหนึ่งของสังคมไทย แสดงความจงรักภักดีต่อชาติ ศาสนา และพระมหากษัตริย์ แสดงสถานภาพทางเศรษฐกิจของนักเรียน มีฐานะค่อนข้างยากจน แสดงสถานะของนักเรียนศึกษาสงเคราะห์/ความเป็นอยู่ในชีวิตประจำวัน ของนักเรียน และการวางพื้นฐานงานอาชีพให้แก่นักเรียน/วิธีการหารายได้ของนักเรียนจากการทำ โครงการต่าง ๆ

Thesis Title

Discourse Analysis of National Flag Assembly Activities

of Hilltribes Students

Author

Mrs. Suthasinee Mongkondee

Degree

Master of Education (Teaching Thai)

Thesis Advisory Committee

Assoc. Prof. Sriwilai Ponmanee

Chairperson

Assoc. Prof. Narawan Poonpipat

Member

ABSTRACT

The study was to analyze the discourse of national flag activities engaged by hilltribe enrolled in first semester of 2004 academic year during August to October 2004 students covering 33 events. The analysis, based on the audio recording of the events, focused on language, goals and messages of the communication, and social and cultural aspects reflected in the discourse, also with the framework second language acquisition. The findings reveal that in the students' pronunciation, there were some deviances on consonants, vowel, and tonal marks. They also used set of words different from that of their Thai counterparts. Though most sentence structures used by them were similar to those used by other Thai students, there were some which differed. The students had eight goals to communicat: (1) to inform, (2) to inform and persuade, (3) to inform and praise, (4) to explain and educate, (5) to emphasize and take action, (6) to give guideline and persuade, (7) to express gratitude, and (8) to request and reprimand. There were 5 social and cultural aspects reflected which included (1) identity of being Thais/part of Thai society, (2) loyalty to the country, religion, and the King, (3) poor economic status, (4) relying on intensive assistance in their study, and (5) engaging in the activities to earn extra income